

AICG-AGL29



Reformierte Kirchen
Bern - Jura - Solothurn

Eglises réformées
Berne - Jura - Soleure

Dossier: Befreiungstheologen

Un Dieu métis

Der Nahostkonflikt biblisch

Kurt Marti zu Theologie und Befreiung

3/2008

Nächstes Jahr am 7. Februar würde Hélder Câmara 100 Jahre alt. Vor vielen Jahren sah ich ein Filmportrait über den brasilianischen Befreiungstheologen. Der unkonventionelle, bescheidene Bischof, dieser herzliche und doch kämpferische kleine Mann beeindruckte mich sehr. Für mich waren Câmaras Texte, die ich darauf zu lesen begann, Anstoss für eine innere Befreiung, nämlich Glauben offener und weiter zu denken, als es in der Jugendgruppe, die ich damals besuchte, üblich war. Immerhin: Den Film über Hélder Câmara sahen wir in eben dieser Jugendgruppe. Natürlich hätte ich seinerzeit nicht gedacht, dass ich Jahre später ein Heft zum Thema Befreiungstheologie layouten würde.

Die internationale Nahosttagung in Bern war ein Weiten des theologischen Horizontes, ein Befreiungsprozess im Umgang mit biblischen Texten (Seite 4).

Das Bulletin *Vivre Ensemble* ist, um mit Câmara zu sprechen, «Stimme der Stummen», eine Stimme für jene Menschen, die in unserem Lande oft unbeachtet unter unmenschlichen Bedingungen leben (Seite 14).

Über 70'000 Menschen haben die Petition «Mehr Schutz für die Opfer von Frauenhandel» unterschrieben. Die vielen Unterzeichnenden wollen, dass in allen Kantonen der gesetzliche Spielraum zur Befreiung der betroffenen Frauen genutzt wird und es zu Verbesserungen auf Bundesebene kommt (Seite 16).

Peter Gerber

Benz H.R. Schär

Un chercheur de sens en quête de justice sociale

Comment faire le portrait de Benz H.R. Schär, directeur depuis dix ans du Service Migration des Églises réformées Berne-Jura-Soleure et à l'origine, parmi tant d'autres choses, de ce magazine? Analytique, fléchi, précis, créatif, musical, voici quelques premières notes données par ses collègues.

Depuis toujours à la «recherche de sens», Benz s'intéresse très tôt à la philosophie et à la religion et décide d'étudier la théologie. Mais à la différence de son grand-père maternel, pasteur missionnaire en Afrique, il ne veut pas être pasteur: Il veut savoir, «étudier». Ainsi, une fois sa licence obtenue, il entame des études de lettres (plus tard il fera une thèse en philosophie religieuse), et devient enseignant, un métier qu'il exercera tout au long de sa carrière professionnelle, d'abord au collège, et ensuite à l'université comme professeur d'éthique sociale et de théologie.

En 1978 il quitte sa Berne natale et part vers l'Asie en tant que chargé de cours dans plusieurs pays, dont Singapour, la Birmanie et l'Indonésie. Le fait de «vivre hors-sol» est pour lui un choc: Il se sent déraciné et les doutes surgissent quant à l'utilité de l'enseignement qu'il donne aux futurs pasteurs de ces pays.

Au cours des cinq ans passés dans ces terres lointaines, il fait son apprentissage de ce que signifient l'œcuménisme, les relations interreligieuses, ainsi que le sentiment de déracinement lié à la migration. En fait, le tout s'avérera «une expérience qui m'a préparé pour le travail que j'ai fait après. Elle m'a rendu beaucoup de service», explique Benz.

De retour au pays, il s'engage dans la coopération et le développement et sera pendant dix ans président de *la Déclaration de Berne*. Il commence aussi à travailler dans le domaine de la migration, comme secrétaire de migration de la FEPS, et découvre, à travers les saisonniers espagnols, la réalité des immigrés en Suisse. Ce sont les années 80 et, si dans beaucoup de milieux des églises il y a un fort engagement en faveur des droits des migrants, la position au niveau des dirigeants est ambivalente: «On sait qu'on doit réagir, mais on n'a pas le courage d'aller jusqu'au bout». Mais depuis les choses ont évolué et Benz affirme: «Dans cette région les églises ont accepté qu'il faut faire ce travail et elles ont contribué à l'intégration». Pour lui, le travail avec les migrants est «une question de crédibilité, qui ne se mesure, ni ne dépend des succès: C'est un devoir de l'Église».

En 1999, Benz est nommé à son poste actuel de directeur du Service Migration. Il trouvera ici l'espace qui lui permettra de déployer et allier ses connaissances académiques, son expérience pratique et ses talents imaginatifs et créatifs, notamment dans l'écriture et la publication. Avec l'objectif de professionnaliser le service, il engage une juriste et d'autres collaborateurs avec les compétences nécessaires, qui forment aujourd'hui «une équipe magnifique, très stimulante, d'un dynamisme que je n'ai jamais vu», dit Benz avec beaucoup de reconnaissance et gratitude. Gratitude aussi envers les bénévoles et ses collègues de Terre Nouvelle. Ensemble ils ont réussi à accroître la visibilité du Service Migration et à en faire un interlocuteur reconnu tant par les œuvres d'entraide, que par les politiciens et la société civile: «J'ai fait mon boulot», dit-t-il.

De par le dépouillement de son bureau, sa sobriété, ses yeux rieurs et perçants, ses mots pesés, Benz a quelque chose du sage oriental. Mais il y a aussi en lui une étincelle de non-conformisme, dont témoigne peut-être sa petite boucle d'oreille, car il ne se laisse pas étiqueter. Ses intérêts sont multiples (musique, écriture, randonnée, aikido), ses engagements aussi.

Maintenant, c'est pour lui le moment de tourner une page. À la fin de l'année il quittera ses fonctions au Service Migration, ainsi que son poste d'enseignant à l'université, pour s'ouvrir vers d'autres horizons. Bonne route et mille mercis, cher Benz!

Maria Vila

Liebe Leserin, lieber Leser

Für vice-versa haben wir zahlreiche Zahlungen erhalten. Wir freuen uns sehr über diese freiwilligen Beiträge – vielen herzlichen Dank!

A nos lectrices et lecteurs,

Nous avons reçu de nombreux dons pour vice-versa à titre de contribution volontaire. Nous en sommes très heureux et nous vous adressons nos plus vifs remerciements.



Offenbarung

Die Worte der Armen
Sind Messer
Die in unser Fleisch dringen
Und schneiden
Und schmerzen
Damit die kranke Materie
Austreten kann

Der Schrei der Armen
Ist klares Wasser
Das jedes Make-up abwäscht
Lassen wir die Maske fallen

Die Augen der Armen
Sind zwei Spiegel
Haben wir keine Angst
Uns selbst in ihnen zu sehen

Die Nähe der Armen
Offenbart uns Jesus
Wunderbarer Ratgeber
Gott mit uns
Friedensfürst
Feuer, das alles Stroh verbrennt
Und das Gold reinigt

Julia Esquivel, Guatemala



Vertriebene kehren nach jahrelangem Exil in den Urwäldern Mexikos in ihre guatemalteckische Heimat, den Ixcán, zurück. (Bild: Projektpartner von HEKS)

Als Dichterin gibt Julia Esquivel dem Leidensweg des guatemalteckischen Volkes in ihrer spirituellen Lyrik eine Stimme. Als Theologin liegt ihr die Integration von alter indianischer Tradition und christlichem Glauben in Religion und Liturgie am Herzen. Mit der engagierten Frau, die sich in Wort und Tat für die Gerechtigkeit in Lateinamerika einsetzt, steht die Fachstelle OeME seit über 20 Jahren in Verbindung.

Der Nahostkonflikt biblisch

Die theologische ÖRK-Konferenz «Verheissenes Land» vom 10. bis 14. September 2008 in Bern

Wieso nicht eine internationale ökumenische Konferenz in Bern beherbergen? Vor einem Jahr warf die Delegierte unserer Kirche, Doris Stucki, einen Stein ins Wasser. Es war an der internationalen kirchlichen Friedenskonferenz in Jordanien, dem Auftakt zum *Ökumenischen Forum Palästina Israel* des Ökumenischen Rates der Kirchen (ÖRK). Die Fachstelle OeME beabsichtigte, diesen ökumenischen Prozess für mehr Gerechtigkeit im Nahen Osten von Anfang an zu begleiten und nach Möglichkeit mitzugestalten. Die Wellen kamen aus Jordanien zurück: Unser Vorschlag für eine Folgekonferenz in Bern wurde spontan aufgenommen.

Am 10. September 2008 war es soweit: Über siebzig Theolog/innen und Kirchenleiter aus aller Welt, viele von ihnen aus dem Nahen Osten, versammelten sich in der Offenen Heiliggeist-Kirche zur Eröffnung der viertägigen ÖRK-Konferenz «Verheissenes Land». Der Schweizerische Evangelische Kirchenbund und die Reformierten Kirchen Bern-Jura-Solothurn konnten die Gastgeber dieser theologischen Fachtagung sein. Die Tagung wurde zu einem Höhepunkt unserer 40-jährigen Geschichte der nicht abreisenden Auseinandersetzung mit dem Nahostkonflikt.

Die drei Konferenztage im Zentrum Bürenpark waren von auf hohem wissenschaftlichen Niveau stehenden Referaten geprägt. Eindrücklich war die Erfahrung, wie stark der eigene Kontext die Sicht auf die Bibel prägt. Die Frage nach Land und Besetzung erfährt aus brasilianischer oder südafrikanischer Perspektive eine Horizonsverweiterung. Der wissenschaftliche Zugang zur Bibel ist in der orthodoxen Tradition ein anderer als bei den Lutheranern. Und vor allem, was mit Leidenschaft, Heftigkeit und Konfliktfähigkeit debattiert wurde: «Während der ganzen Konferenz wurde uns der wesentliche Beitrag der europäischen und nordamerikanischen Theologien für jüdisch-christliche Heilungsprozesse bewusst gemacht; diese Ansätze eröffneten der christlichen Theologie neue Horizonte. Unsere Hoffnung besteht darin, dass diese Theologien nun angereichert werden durch einen kontinuierlichen Dialog mit den Realitäten der Situation in Palästina/Israel und mit einem Dialog mit Muslimen weltweit. Christ/innen aus dem Kontext von Palästina/Israel, welche ihre eigenen Beziehungen zu Jüdinnen und Juden haben, müssen mit auf den Weg der gemeinsamen theo-

«Im israelisch-palästinensischen Konflikt geht es um Land, nicht um Religion.»

Jean-Daniel Ruch, Sonderbotschafter des EDA, an der Eröffnungsfeier

«Der Schlüssel dieser Konferenz liegt in der ‚Ent-Sakralisierung‘ des Konflikts. Aus unserer religiösen Perspektive müssen wir ideologische Versuche, welche in spezifischen politischen Projekten und Systemen Gottes Willen sehen, herausfordern und dekonstruieren. Wir stehen alle in Demut unter Gottes Gericht und der Richtschnur von Gerechtigkeit, Liebe und Gnade.»

Samuel Kobia, Generalsekretär des ÖRK, an der Eröffnungsfeier

gischen Reflexion genommen werden.» (Berner Perspektiven, Schlussdokument der Konferenz)

Wie andere Teilnehmer/innen fragte ich mich, ob es richtig war, die biblisch-theologischen Debatten mit dem weit gesteckten Ziel einer Entsakralisierung des Konflikts unter das theologisch oft in die Enge führende Thema «Verheissenes Land» zu stellen. Wäre nicht die biblische Erkundung von Frieden und Gerechtigkeit das adäquate Motto gewesen? Jedenfalls erinnerte ich mich während des Jodelns von Christine Lauterburg an der Eröffnungsfeier an unseren jüdischen Mitstreiter für gerechtere Verhältnisse in Israel/Palästina aus Zürich, der – sein Leben lang links aussen politisierend und in den letzten Jahren jeden Sabbat in der Synagoge zu treffen – nur halb im Scherz immer betont, dass für ihn die Schweiz das gelobte Land sei.

Wie arbeiten wir weiter?

Dass ein ökumenisches Dokument den Namen «Berner Perspektiven» trägt und wir den bewegenden Geist dieser Konferenz aus nächster Nähe miterleben durften, verpflichtet uns hier vor Ort. Wir wollen dem ökumenischen Lern-, Solidaritäts- und Aktionsbündnis *Ökumenisches Forum Palästina Israel* des ÖRK in den nächsten Jahren verbunden bleiben. Theologisch haben wir uns Debatten zu stellen (oder sie zu organisieren) mit evangelikalen Kreisen, die auch in unserer Gegend einer christlich-zionistischen Israel-Theologie huldigen, die weder mit biblischen noch mit politischen Realitäten sehr viel zu tun hat. Und wir haben das Gespräch fortzuführen mit jenen, die sich im grundlegend wichtigen christlich-jüdischen Dialog engagieren, aber bislang die Palästinenser/innen, die Christ/innen im Nahen Osten, die Frage nach Gerechtigkeit und Menschenrechten zugunsten einer oft eher unkritischen Option für den Staat Israel ausblenden. Wir können persönlich und in unseren Kirchgemeinden den Reichtum entdecken und die Dringlichkeit ernst nehmen, die eine theologische Auseinandersetzung mit der Israel/Palästina-Frage bietet. Dass die Arbeit immer auch eine interreligiöse Dimension gemeinsamen Lernens und gegenseitiger Befragung erfordert, ist selbstverständlich. Die Fachstelle OeME ist bereit für nächste Schritte auf dem weltweiten ökumenischen Parkett – und in Ihrer Kirchgemeinde.

Matthias Hui

Informationen zum Ökumenischen Forum Palästina Israel des Ökumenischen Rates der Kirchen: www.oikoumene.org

«Nach Jahrzehnten von Enteignung, Vertreibung, Diskriminierung, illegaler Besetzung, Gewalt und Blutvergiessen in Palästina/Israel sehen sich Christ/innen vor der Herausforderung, Theologien zum Thema ‚Land‘ kritisch zu studieren und einer Revision zu unterziehen. Dieser Prozess beinhaltet die Untersuchung der Kontexte, in denen unsere Theologie entstanden ist und ihre Konsequenzen für das Leben von Millionen von Menschen.

Eine zentrale Fragestellung an der Konferenz war, wie die Bibel gelesen wird. Wir sind aufgefordert, die Bedeutung des Kontexts unserer Interpretationen und Unterscheidungen zwischen der Geschichte des Heiligen Landes und biblischen Geschichten anzuerkennen, ebenso wie Unterscheidungen zwischen dem Israel der Bibel und dem modernen Staat Israel.

Lasst uns die Fragen nach dem ‚verheissenen Land‘ auch weiterhin kritisch und kreativ diskutieren und in der Bibel und unseren Traditionen lebendige Metaphern für mehr Gerechtigkeit, Frieden, Versöhnung und Vergebung neu entdecken, damit die Erde und all ihre Bewohner die Fülle des Lebens haben.»

Aus: «Berner Perspektiven», Schlussdokument der Konferenz

Die Glut kommt von unten

Mit diesem Bild haben Mitglieder christlicher Basisgemeinden in Lateinamerika vor 40 Jahren beschrieben, wie sie Kirche sehen und erfahren. Unzählige solcher Basisgemeinden sind in jener Zeit auf dem ganzen Kontinent wie Pilze aus dem Boden gewachsen - Keimzellen einer neuen Kirche, geboren aus der täglichen Konfrontation von Leben und Glauben. Bischöfe, Priester, akademische Theologen und Ordensleute erlebten in der Begegnung mit den Basisgemeinden eine zweite Bekehrung: «Die Armen evangelisieren uns» (Hélder Câmara). Und aus dieser täglichen Begegnung ist eine Theologie entstanden, die in der Folge in aller Welt Aufsehen erregen sollte: Eine Theologie, die von unten wächst, und von der Verheissung lebt, dass der biblische Gott «ganz unten» zu suchen und zu finden ist. Zwischenzeitlich, vor allem wenn bekannte Exponenten der Befreiungstheologie vom Vatikan mit dem Entzug der Lehrerbewilligung oder mit Busschweigen belegt wurden, war davon die Rede, dass diese Theologie am Absterben sei. Solche, an modischen Trends und Personenkult orientierte Berichterstattung verkennt, dass die Befreiungstheologie ständig und kreativ weiter entwickelt wurde, über Lateinamerika hinaus Kreise gezogen und sich zunehmend differenziert und demokratisiert hat. An die Stelle der Vätergeneration (Gustavo Gutiérrez, Leonardo Boff, Jon Sobrino u.a.) sind neue, kollektive Akteure getreten: Die Ureinwohner, die schwarze Bevölkerung, die Frauen, vereinzelt auch Pfingstkirchen in den Elendsquartieren der Städte. Und schrittweise hat sich die «Option für die Armen» - das Herz der Befreiungstheologie - zur Option für die bedrohte Schöpfung, zur Öko-Theologie weiter entwickelt, gerade auch in der industrialisierten Welt. *Befreiungstheologien* also - im Plural! - wachsen heute an vielen Orten, sind kontextuell, vielfältig und nie eine fertige Sache.

Albert Rieger



«Die Findung Mosis», Ex. 2, 5 und 6 (s. Seite 8)

Oscar Romero lebt

Befreiende Spuren in El Salvador

In El Salvador sammelte ich in den Jahren 2005 und 2006 wertvolle Erfahrungen in der Arbeit mit Jugendlichen, welche von Gewaltkontexten geprägt sind, und bei Alphabetisierungskursen in einem Viertel am Rande der Hauptstadt. Viele Menschen, denen ich begegnete, wünschen sich auch heute vertrauenswürdige Gegenüber, welche ihre Situation beim wahren Namen nennen und sie in ihren Kämpfen um ein besseres, gerechteres Leben verteidigen. Ein Name, der in diesem Zusammenhang unweigerlich fällt, ist jener des 1980 ermordeten Erzbischofs Oscar Romero. Für viele Salvadorianerinnen und Salvadorianer steht er auch 28 Jahre nach seiner Ermordung für das Lebenszeugnis einer brennenden Liebe für das einfache und in vielfacher Beziehung unterdrückte Volk. Wo sind Romeros Spuren heute zu finden? Kann man an ihnen ablesen, wie sich die Theologie der Befreiung weiter entwickelt hat?

Verhinderte Gerechtigkeit

An der Tatsache, dass von Romero für die einen Ermutigung und Hoffnung, für die anderen Infragestellung und Gefährdung ihrer Privilegien ausgeht, hat sich bis heute nicht viel geändert. Obwohl im Bericht der Wahrheitskommission von 1993 schwarz auf weiss nachzulesen ist, was zuvor nicht ausgesprochen werden durfte («es ist völlig offensichtlich, dass der frühere Major Roberto d'Aubuisson den Befehl zur Ermordung des Erzbischofs gab»), hat dies ausser einem Zivilprozess 2004 in den USA zu keinerlei rechtlichen und politischen Konsequenzen geführt. So wurde die rechtskonservative Regierung der republikanisch-nationalistischen Allianz (ARENA) 2007 vom Interamerikanischen Gerichtshof für Menschenrechte (IAM) erneut auf eine öffentliche Klärung der Zusammenhänge, die Leistung einer Wiedergutmachung und vor allem auf die Aufhebung des Amnestiegesetzes verpflichtet. Dieses verunmöglicht es seit 1993, dass die Urheber der unzähligen Verbrechen aus dem Bürgerkrieg angeklagt werden. Aber die Regierungspartei hatte nicht nur die Frechheit, die Aufforderung des IAM als irrelevant beiseite zu



«Ruth auf dem Acker des Boas», Ruth 2, 8 und 9 (s. Seite 8)

schieben. Sie ist daran, aus ihrer Gründerfigur – demselben Roberto d'Aubuisson, der die Ermordung Romeros in Auftrag gab – einen nationalen Mythos zu kreieren, indem sie ihm öffentliche Plätze weihet und Sonderbeilagen in Zeitungen widmet. Das zeigt einmal mehr, wie es um den politischen Willen steht, nicht nur die Ermordung Romeros aufzuklären, sondern den über 75'000 Toten des Bürgerkrieges Gerechtigkeit widerfahren zu lassen. Um den Forderungen des IAM Nachdruck zu verschaffen, gründeten verschiedene Aktivist/innen aus der Zivilgesellschaft 2007 die Comision de seguimiento del caso Monseñor Romero. Sie bringt mit öffentlichen Kundgebungen, Motionen im Parlament und Besuchen an Schulen und Ausbildungszentren sowohl die Brisanz der Forderungen des IAM als auch die Arroganz der Regierenden ins Bewusstsein der Zivilgesellschaft.

Prophetisch prangerte Romero die soziale Ungerechtigkeit in El Salvador an. Die Wurzel der Probleme lag für ihn darin, dass ganz wenige fast alles und sehr viele nichts besaßen. Seine prophetischen Anklagen der Ungerechtigkeit waren messerscharfe Analysen der Ursachen für die Gewalt. Sie treffen auch auf die heutige Situation El Salvadors zu, das immer noch ein Land zweier Klassen ist: Auf der einen Seite steht die superreiche Oberschicht, die vom Wiederaufbau und vom Wirtschaftswachstum nach dem Krieg profitiert hat. Auf der anderen Seite versinkt die grosse Mehrheit der Bevölkerung zunehmend in ökonomischem und sozialem Elend und muss grossteils in Quartieren leben, die von Gewalt, Unsicherheit und Diskriminierung geprägt sind. Nach neuen Zahlen der UNO kämpfen 1,3 Millionen Salvadorianer und Salvadorianerinnen mit weniger als einem Dollar pro Tag ums Überleben.

Kirche von oben und Kirche von unten

Schon zu Lebzeiten Romeros spiegelten sich in der katholischen Kirche die gesellschaftlichen Widersprüche. Während er bis auf Arturo Rivera y Damas stets sämtliche Bischöfe gegen sich hatte, zeigt sich dieselbe Kirchenspaltung heute symbolisch in der zweistöckigen Kathedrale in San Salvador: Während der Opus Dei-Bischof Sanz Lacalle in einer prunkvollen Oberkirche seine unzähligen Messen feiert, treffen sich unten in der Krypta am Grab Romeros zweimal wöchentlich die Gemeinden, die sich dem Erbe Romeros verbunden fühlen.

Eine ähnliche Spaltung zeigt sich auch im Seligsprechungsprozess Romeros: Nachdem sogar Kreise des Opus Dei bemerkt haben, dass eine Kanonisierung Romeros früher oder später nicht mehr verhindert werden kann, setzen sie sich nun für dieses Anliegen ein. Nur beabsichtigen sie, einen Romero des frommen und fürsorglichen Einsatzes für die Armen selig zu sprechen. Sie blenden die politische und gesellschaftliche Dimension seiner Parteinahme für die Armen und seine Anklagen unterdrückerischer Strukturen völlig aus. Es gibt sie auch nach 28 Jahren noch, die Gegner Romeros!

So liessen sich noch viele Parallelen zwischen den 70er und 80er Jahren und der aktuellen Situation El Salvadors ziehen. Erinnern wir uns an Romeros Kritik einer Verabsolutierung von Privateigentum und von einseitigen Sicherheitsinteressen, welche über ihren sozialen Zweck eines Lebens in Würde für alle gestellt werden. Lassen wir uns in Anbetracht der kommenden Wahlen und der 18-jährigen Herrschaft der rechtsnationalistischen ARENA-Partei von seiner Aufdeckung der wahren Interessen bei sogenannten «demokratischen» Wahlen leiten, deren Ergebnisse jeweils schon zum vornherein feststehen.

Letztlich greift jede Beschreibung einer Theologie der Befreiung – sei sie noch so präzise und stichhaltig – zu kurz, wenn darin nicht die Vision und Hoffnung zum Vorschein kommt, von der Romero und unzählige Menschen vor und nach ihm zehrten: Der unzerstörbare Glaube – in den Augen vieler zeitgenössischer «kritischer Rationalisten» die Verrücktheit oder Naivität einer Utopie – dass eine Welt möglich ist, in der es genug von allem und Platz für alle hat. Letztlich ist es das Minimum, welches für Romero das Maximum war, das grösste Geschenk, das es zu verteidigen galt und gilt: das Überleben.

Und die Armen heute?

Kirchen und Bewegungen im Sinne Romeros beginnen vermehrt, Partei für die Armen zu ergreifen. Es versteht sich von selbst, dass diese «Armen» je nach Kontext und gesellschaftlicher Entwicklung anders aussehen. Daher benötigen wir unterschiedliche Strategien zu ihrer Befreiung.

Heute nehmen in El Salvador etwa folgende Subjekte die Stelle des unterdrückten Volkes ein, für die es im Sinne Romeros prophetisch-

utopisch Partei zu ergreifen gilt:

- Hunderte von Migrant/innen, die täglich das Land auf der Suche nach einem besseren Leben für sich und ihre Familien in Richtung Norden verlassen und dabei ihr Leben aufs Spiel setzen;
- die Frauen, deren Bewusstsein ihrer eigenen Rechte und deren Bedeutung es zu stärken gilt; sie sind es, welche in den meisten Fällen für den Familienzusammenhalt und das Überleben sorgen;
- die Mehrheit der Jugendlichen, die in Quartieren der Angst, Armut und Perspektivlosigkeit aufwachsen müssen, in der Öffentlichkeit aber nicht selten als gefährliche, potentielle mareros (bewaffnete Jugendbandenmitglieder) gebrandmarkt werden. Sie landen häufig in ohnehin schon überfüllten Gefängnissen; um ins Gefängnis zu kommen, reichen oft Freunde, die in einer mara sind oder auch nur als marero angeschuldigt werden).

Aufgrund der zunehmenden klimatischen Veränderungen und ihrer katastrophalen Auswirkungen auf periphere Gesellschaftsschichten entsteht aber auch ein neues Bewusstsein für die Bedeutung der Natur als Grundlage des Lebens schlechthin. So gilt es beispielsweise, in Zusammenarbeit mit ökologischen Bewegungen und indigenen Gemeinschaften, neue Lebensformen zu entwerfen und alte wiederzubeleben, die auf einen ressourcenorientierten, gemeinschaftlichen Umgang mit der Natur setzen. Auf diese Weise können dem globalisierten Kapitalismus, wo er nur Kosten-Nutzen-Kalküle kennt, Prinzipien des Lebens entgegengehalten werden. Denn die Grundbedingungen für menschliches Leben sollen nicht noch weiter zerstört werden. Eine Welt, in der alle Platz haben, soll ein Stück weit Wirklichkeit werden.

Andreas Hugentobler

Perspektivenwechsel

Palästinensische kontextuelle Theologie

In den letzten zwei Jahrzehnten haben einige palästinensische Theologen mit grosser Anstrengung Ansätze einer palästinensischen kontextuellen Theologie entwickelt. Die Entscheidung für den Begriff kontextuell und nicht etwa für Befreiungstheologie erfolgte bewusst: Theologie soll einerseits auch über eine politische Befreiung hinaus einen Auftrag in der Gesellschaft haben. Andererseits ist die Wahl dieser Bezeichnung ein Bekenntnis, dass Theologien immer kontextuell sind, auch wenn dies nicht immer transparent gemacht wird.

Die Anfänge der kontextuellen Theologien in Palästina gehen auf das Ende der 80er Jahre zurück, einer Zeit grosser politischer Veränderungen und Herausforderungen. Der Grund für die damalige Neuorientierung war an sich sehr kontextuell. Bis dahin war die Mehrzahl der in Palästina angewandten theologischen Ansätze importiert, übernommen aus anderen Regionen und Traditionen. Das hing damit zusammen, dass die Kirchenleitungen nicht aus Palästina stammten. Die Griechisch-Orthodoxe Kirche wurde von einem griechischen Patriarchen geführt, die katholische Kirche durch meist italienische oder französische Priester, die evangelische Kirche durch deutsche Theologen. Die importierten Theologien führten oft zu einer Entfremdung der Christ/innen von ihrem Lebenskontext, ihrer Kultur und ihren Wurzeln. Gleichzeitig konnten diese Theologien den Fragen der Menschen oft nicht gerecht werden, Fragen, die sich aus dem konkreten Leben ergeben und mit den tagtäglichen Erfahrungen zu tun haben.

Von den 70er Jahren an wurden zunehmend palästinensische Christen in die theologische Ausbildung einbezogen, sodass sie ab den 80er Jah-

ren auch in den Kirchen und Kirchenleitungen vor Ort wirken konnten. Die politischen Herausforderungen, welche die erste Intifada (1987 - 1992) mit sich brachte, warfen besondere theologische Fragen für die Christ/innen und die Kirchen Palästinas auf. Die «Abschüttelung» (was Intifada wörtlich heisst) auf der politischen Ebene brachte auch eine solche in der Theologie. Die einheimischen Kirchen, die sich bis dahin grösstenteils aus dem politischen Diskurs herausgehalten hatten, wurden herausgefordert, Position zu beziehen: Wie ernst nehmen wir die Alltagserfahrungen unserer Mitchrist/innen? Und welche Bedeutung haben diese für unser Theologietreiben? Anders formuliert: Was bedeutet es, heute und jetzt in Palästina Christ oder Christin zu sein?

Die Frage nach der christlichen Identität in einem Kontext politischen, sozialen und kulturellen Umbruchs stand nun im Zentrum des theologischen Diskurses. Eine Entwicklung, die zunächst dazu führte, dass der inner-ökumenische Dialog in Palästina eine Wende erlebte. So haben die Kirchen-Oberhäupter Anfang 1988 erstmals eine gemeinsame Deklaration verabschiedet, die sich auf die politische Situation bezog. Sie begründeten damit eine Tradition, die bis zum heutigen Tag anhält. Weiter stiess die Entwicklung einige palästinensische Publikationen zum Thema palästinensische kontextuelle Theologie an. In einem Kontext, in dem die Politik das Leben der Menschen in Bann hält, ist es kein Wunder, dass sich die inhaltlichen Schwerpunkte der verschiedenen theologischen Aufsätze und Bücher an den politischen Themen orientierten. Gerechtigkeit, Landverheissungen oder Erwählung stehen daher im Zentrum. Die religiöse Instrumentalisierung des Israel/Palästina-Konfliktes, vor allem durch die Bezüge auf die Bibel, wurde zum Gegenstand theologischer Anfragen. Dies bedeutete gleichzeitig eine Auseinandersetzung mit nordamerikanischen und europäischen Ansätzen, die sich theologisch der Landverheissung widmeten, ohne sich des heutigen politischen Kontexts und entsprechender Implikationen theologischer Aussagen bewusst zu sein. In den letzten zwanzig Jahren fanden zahlreiche theologische Konferenzen und Konsultationen statt, die sich der palästinensischen kontextuellen Theologie widmeten. Dennoch bleibt es ausserhalb Palästinas weiter notwendig, diese Theologien nicht nur zur Kenntnis zu nehmen, sondern ihre Fragen als Herausforderungen an das eigene theologische Denken und Handeln zu verstehen. Einen solchen Schritt wagte der Ökumenische Rat der Kirchen mit seiner Konferenz im September 2008 in Bern (s. Seite 4). Die palästinensische kontextuelle Theologie hat in den letzten zwanzig Jahren einen Perspektivenwechsel hervorgebracht, an dem weiter zu arbeiten sich lohnt.

Gleichzeitig ist heute ein Perspektivenwechsel nach innen notwendig, um den innergesellschaftlichen Herausforderungen in Palästina gerecht zu werden. Diese und ähnliche Fragestellungen benötigen dringend eine theologische Auseinandersetzung:

- die Frage nach der zunehmenden Auswanderung christlicher Palästinenser/innen und deren Auswirkung auf das Leben und den Auftrag der christlichen Gemeinden;
- die Frage nach dem Verhältnis von Kirche und Staat in Bezug auf die palästinensische Autonomiebehörde;
- die Frage der wirtschaftlichen Auswirkungen des Konfliktes und die immer grösser werdende Kluft zwischen Arm und Reich;
- die Frage nach dem Beitrag der Frauen in Theologie und Kirche. Bislang werden solche Fragen eingeschränkt als Aufgaben einer pastoralen Theologie angesehen, die in den Gemeinden verwurzelt bleibt und kaum der Öffentlichkeit zugänglich gemacht wird.

In einer Zeit, in der die politischen Aussichten auf eine Lösung des Konfliktes immer geringer werden, wird die Notwendigkeit für eine Theologie gross, die sich den Alternativen im Hier und Jetzt widmet. Eine Theologie, die den Menschen eine Hilfestellung gibt im Hinblick auf ihre Lebensängste und Sorgen. Eine Theologie, die konkrete Handlungsoptionen im Leben der Menschen eröffnet. Dabei könnte frei nach Martin Luther die Kultivierung einer Haltung wegweisend sein, die auch im Angesicht des drohenden Untergangs heute zum Pflanzen

von Olivenbäumen im eigenen Garten motiviert. Palästinensische kontextuelle Theologie hat heute den Auftrag, sich in den eigenen Garten zu begeben und sich in der eigenen Gesellschaft so einzubringen, dass sich tatsächlich für die Menschen etwas verändert und die Hoffnung auf eine bessere Welt im Hier und Jetzt spürbar wird. Diese Theologie muss in der Gesellschaft einen glaubwürdigen Einsatz leisten, der die Verhältnisse transformiert. Denn: Welchen Nutzen hätte palästinensische kontextuelle Theologie, würde sie den theologischen Diskurs gewinnen und ihre Gemeinden verlieren?

Viola Rabeb

Literatur: Mitri Rabeb, *Ich bin Christ und Palästinenser. Israel, seine Nachbarn und die Bibel*, Gütersloh 1995

Sehend werden, Lücken der Geschichte benennen

In den siebziger Jahren stellten Studentinnen, Theologinnen und Frauen aus den Gemeinden fest, dass ihre Erfahrungen mit Gott, der Kirche und der Bibel keinen Eingang in die Theologie gefunden hatten. Das Erschrecken über die konstante Nichtwahrnehmung wuchs, je intensiver darüber nachgedacht wurde: Wie konnte es sein, dass nur die Theologie der Männer gelehrt und gepredigt wurde, dass nur auf ihre Ideen, Ansichten, Taten und Bücher Bezug genommen wurde – und niemand sich daran störte?

Nach dem Erschrecken begann eine kreative Suche, die von dem Anspruch getragen war, dass Frauen auch ein christliches Erbe hätten, dass sie immer schon ihren Beitrag zur Entwicklung der christlichen Theologie geleistet hatten und dass sie nun durch ihre gegenwärtige Suche einen Beitrag zur nötigen Reform und Transformation des herrschenden theologischen Denkens leisteten.

Für die biblischen Schriften musste eine Methode gefunden werden, wie die Beiträge von Frauen und ihre Präsenz entdeckt werden konnten.

Elisabeth Schüssler Fiorenza formuliert die Aufgabe folgendermassen: «Inwieweit verschleiern Texte die Anwesenheit und das Wirken von Frauen und inwieweit radieren sie uns aus der Geschichte aus? Ist es möglich, Quellentexte so zu lesen, dass sie etwas über das geschichtliche Handeln von Frauen aussagen, auch wenn sie nicht direkt über Frauen sprechen oder uns nur am Rande erwähnen?»¹

Frauen fanden unerwartete Anknüpfungspunkte, zum Beispiel die 1895 in den USA von Elizabeth Cady Stanton herausgegebene *Woman's Bible*, eine Kommentierung ausgewählter biblischer Passagen, die oft verwendet worden waren, um die Rechtsungleichheit von Frauen zu belegen. Die Herausgeberin (wie auch ihre Mitarbeiterinnen, die Quäkerinnen Angelina und Sarah Grimké) gehörte zu denjenigen, die sich für die Abschaffung der Sklaverei einsetzten. Schon 1837 hatte sie die These vertreten, dass die männliche Auslegung der Schrift der Unterwerfung von Frauen diene. Sie rief darum Frauen dazu auf, sie sollten die alten Sprachen lernen und die Bibelauslegung selbst an die Hand nehmen.

Doch erst in den siebziger Jahren des letzten Jahrhunderts erschienen im deutschen Sprachraum feministisch-theologische Beiträge (Catharina Halkes, Elisabeth Moltmann-Wendel), die sich mit der Bibel auseinandersetzten. Einen weiteren Meilenstein stellt das *Kompendium feministische Bibelauslegung* dar.² Jede biblische

Schrift und einige Apokryphen werden hier kurz ausgelegt und erklärt.

Zuerst nach den ‚Letzten‘ fragen

Befreiungstheologie geht von den Armen aus. Sie ist keine Theologie für die Armen, sondern Theologie der Armen. Ganz in diesem Sinn haben sich Frauen zu Subjekten der Theologie ausgebildet: Sie begannen zu forschen, nachzufragen und wurden von Randfiguren und «Objekten», über die «mann» sprach, zu denkenden, kritischen Stimmen. Dennoch gehören Frauen nicht per se zu den Armen und Unterdrückten. Als Königinnen und Oberschichtsangehörige haben sie selbst Politik gemacht. Doch auch als solche wurden sie oft übersehen. Immerhin sind sie nicht anonym geblieben. Viel schwieriger ist es aber, etwas über das Leben der kleinen Leute und hier wiederum über das Leben und Arbeiten von Frauen zu erfahren, denn die herrschende Geschichtsschreibung interessiert sich nicht für ihre Perspektive. «Ich begreife die Frauengeschichtsschreibung... als feministische Sozialgeschichte», erklärt Luise Schottroff.³ «Damit will ich sagen, dass... zuerst nach den ‚Letzten‘ der Gesellschaft zu fragen ist und dass die alltäglichen Lebensbedingungen der Frauen der armen Bevölkerungsmehrheit erforscht werden müssen.» Dazu ein Beispiel aus dem Neuen Testament: Die Evangelien berichten davon, dass die ersten Jünger Fischer waren. Dies wissen viele. Doch wissen die meisten nicht, welchen Beruf die ersten Jüngerinnen hatten. Nach Mk. 15, 40f und Mk. 1, 16-20 erhalten wir das Bild einer grossen Gruppe von Frauen, die Jesus von Anfang an nachfolgten. Ihre Arbeit wird aber nicht erwähnt, weil Frauen für patriarchales Denken nicht über ihre Arbeit, sondern über ihre Familie definiert werden. Nur wenn sie keine «richtige» patriarchale Familienzugehörigkeit aufweisen, werden sie über ihre Herkunftsorte definiert. Doch es ist gut möglich, dass Jünger wie Jüngerinnen aus demselben Milieu der kleinen Fischereiorde am Nordende des Sees kamen. Magdala – der Herkunftsort von Maria Magdalena – lag neben Nazareth und hiess damals auf lateinisch Tarichäa, was auf die Salzfisch-Verarbeitung schliessen lässt (tarichaeus = Salzfisch). Archäologische Funde bestätigen dies. Somit können wir uns Maria als Arbeiterin in der Verpackungsindustrie (Tongefässe herstellen) oder in der Salzerei vorstellen.

Übrigens lassen archäologische Funde den Schluss zu, dass es zur Zeit der römischen Besatzung in Palästina zu einem sprunghaften Anstieg des Namens «Mirjam» gekommen ist. Darum heissen viele Frauen im Neuen Testament Maria. Wahrscheinlich hatten ihre Eltern durch die Wahl des Namens ihrer Hoffnung auf einen neuen Exodus Ausdruck verliehen. Sie hofften, dass ihre Tochter wie einst Mirjam, die Schwester Mose, ihr Volk in die Freiheit führen könnte (Ex. 15, 20f). Wenn Jesus, hebräisch «Jehoshua», der Nachfolger des Mose war, dann waren die Mirjams seine Schwestern, die Prophetinnen des Exodus – und das Magnificat (Lk. 1, 46-55) wird zum neuen Mirjam-Lied.

Luzia Sutter Rebmann

Professorin für Neues Testament an der Universität Basel und Studienleiterin am Arbeitskreis für Zeitfragen in Biel

¹ aus: Grenzen überschreiten: Der theoretische Anspruch feministischer Theologie. Ausgewählte Aufsätze. Münster 2004, S. 20

² hrsg. von Marie-Therese Wacker und Luise Schottroff, 1999f.

³ Luise Schottroff u. a.: Feministische Exegese. Forschungserträge zur Bibel aus der Perspektive von Frauen. Darmstadt 1995, S. 179

Zu den Zeichnungen

Die Illustrationen dieses Heftes stammen aus der «Bibel in Bildern, 240 Darstellungen, erfunden und auf Papier gezeichnet von Julius Schnorr von Carolsfeld» von 1860.

Titelbild: «Die Aufopferung Jsaks», Gen. 22, 11 und 12

Nebstehende Seite: «Jesus treibet Teufel aus», Mt. 8, 29 - 32

Un Dieu métis

Quand les frontières se ferment et quand les pays riches sont peu enclins à abandonner leurs monopoles sur les ressources de la planète, une question se pose avec acuité: où donc est Dieu dans le système actuel des obsessions sécuritaires du Nord?

Vers une théologie de l'altérité

En tenant compte du choc de la différence, de la tendance à la fermeture des frontières et de la crise du droit d'asile dans le système actuel des obsessions sécuritaires, le théologien doit pouvoir saisir à bras-le-corps la question actuelle du sens de l'autre dans la Révélation afin de contribuer au débat fondateur qui s'impose en ce début du millénaire: accueil ou rejet des immigrés et des demandeurs d'asile?

À cet égard, les consulats, les aéroports et les centres de détention, vitrines de l'Occident, constituent de véritables lieux théologiques. À partir de ces lieux, Dieu lui-même est à l'épreuve du cri de l'immigré et du réfugié. L'enjeu de Dieu dans la rencontre avec l'étranger est un axe central du message de la Bible. Le risque de «sortir de chez soi» et d'aller ailleurs est indissociable de la révélation de Dieu dans la Bible. (...)

En fin de compte, le destin des immigrés est au centre des manifestations de l'amour et de la compassion de Dieu. Plus encore, Dieu se révèle, à travers le visage de l'étranger (Gn 18,1-15). Ce passage où Dieu prend la figure de trois voyageurs annonce la figure messianique du repas où Dieu et l'être humain sont à la même table. L'hospitalité d'Abraham à l'égard des trois voyageurs fatigués annonce la rencontre ultime avec l'étranger selon la logique de l'Incarnation. Le théologien doit pouvoir rappeler que Dieu porte avec lui les figures de l'altérité qui trouvent leur valeur et leur fondement dans le mystère de la Trinité.

Du Dieu métis

Trois axes thématiques s'offrent à la réflexion dans une perspective chrétienne, pour fonder la visée d'un monde d'où l'exclusion est bannie et résister à la tentation du mur et des replis identitaires. Ces thèmes soulignent la fécondité des entrelacements anthropologiques qui résultent de l'ouverture à l'autre. Ils s'articulent autour du Dieu métis dont il nous faut reconnaître le visage à l'ère des nouvelles mobilités.

1) Le lien intime entre soi et l'autre trouve un enracinement fécond dans le Dieu trinitaire. Dans la célèbre scène de l'apparition des trois étrangers sous le chêne de Mambré, comme figure de Dieu, les Pères de l'Église ont vu l'annonce du mystère de la Trinité dont Jésus est le révélateur. Le Dieu que l'on accueille sous la figure de l'hôte ne cesse de faire revenir notre regard vers celui que nous préférons ne pas voir, il appelle à vivre avec les autres au-delà de toute discrimination et ostracisme. L'accueil de l'étranger s'inscrit ainsi en profondeur dans la foi au Dieu des chrétiens.

2) L'acceptation de la différence et de l'altérité est un défi à l'affirmation de soi. La foi trinitaire invite à s'ouvrir à la diversité en affirmant que l'identité ne se bâtit pas par le rejet et le bannissement de l'étranger, mais par l'intégration des différences sous l'égide d'un Dieu qui aime. La genèse de soi exige l'acceptation et la rencontre de l'autre. Dans un monde où une culture d'assiégés contribue à développer des réactions négatives et répulsives à l'égard de l'étranger en n'acceptant pas le fait de la différence de l'autre, la construction de soi ne peut se faire, car il manque cette part d'une humanité étrangère grâce à laquelle chacun peut s'enrichir et s'épanouir.

3) Jésus Christ partage le destin de l'étranger. En effet, en Jésus de Nazareth, celui qui est «sorti de Dieu», c'est le Verbe qui assume la plénitude du mouvement de la vie à travers un corps par lequel il vit son propre exode jusqu'à la croix. Dans ce mouvement de sortie qui



est constitutif du Verbe de vie (Jn 8,29), retenons le moment de l'incarnation. On se heurte ici au drame du rejet: «Il est venu chez lui et les siens ne l'ont pas accueilli» (Jn 1,11). Ainsi, en Jésus Christ, l'enjeu de Dieu s'inscrit dans la dramatique humaine des rejetés de l'histoire. Né hors de chez lui (Lc 2,4-7), il est confronté à l'exil, assumant et récapitulant ainsi l'expérience de son peuple (Mt 2,13ss.). Durant son ministère, il mène une véritable vie d'itinérant, parcourant «villes et villages» (Lc 13,22; Mt 9,35). En mourant «hors des portes de la ville» (He 13,11-12), il révèle le Dieu qui n'exclut pas ceux qui sont frappés par l'exclusion. Dans cette perspective, Jésus de Nazareth s'identifie lui-même à l'étranger, l'exclu pendu sur la croix. La question de l'autre telle qu'elle se pose avec acuité dans les pays où le visage de l'invisible se dessine à travers cette nouvelle figure sociale que sont les sans-papiers nous oblige donc à repenser et à vivre autrement le message chrétien. Plus que jamais, l'autre est un défi fondamental à la mission de l'Église dans les mutations contemporaines où le droit d'asile est remis en cause par la «mentalité forteresse» dans laquelle s'installent les pays d'occident. Dans ce contexte précis, l'Église a un rôle décisif à jouer pour défendre les causes humaines: il lui faut faire signe de ce Dieu qui entretient une sorte de complicité avec l'étranger. Ce défi doit être relevé dans un monde d'inégalités et de conflits où le flot d'exilés est loin d'être tari.

Extraits d'un article paru dans la revue «Relations» (nov. 2004, p. 32-34). Pour lire l'intégralité cf. www.revuerelations.qc.ca

Jean-Marc Éla
théologien catholique du Cameroun. Parmi ses ouvrages:
«Repenser la théologie africaine. Le Dieu qui libère», 2003

Das Modell der Dreieinigkeit

Ein Gespräch mit Kurt Marti zu Theologie und Befreiung

vice-versa: «Das könnte den Herren der Welt ja so passen ... wenn hier die Herrschaft der Herren, wenn hier die Knechtschaft der Knechte so weiter ginge wie immer». Ihr bekanntes Gedicht ist auch ins Kirchengesangbuch aufgenommen worden. Es atmet den Geist der Befreiungstheologie, erinnert aber auch an die Theologie Ihres Lehrers Karl Barth. «Wer dem höchsten Herrn geborcht», betont Barth, «ist vom Zwang der kleineren, irdischen Herren befreit».

Kurt Marti: Gewiss, der Impuls Karl Barths ist mir auch heute noch wichtig. Die lateinamerikanische Befreiungstheologie habe ich eigentlich viel zu wenig gekannt. Letztlich geht es ja einfach um das Gebot «Du sollst keine andern Götter neben mir haben». Mit dem «Herrn» allerdings, der da «befiehlt», mit seiner «Herrschaft» und mit dem Gehorsam, den man schuldet, habe ich schon früh Mühe gehabt, schon als Student und dann vollends, als ich Dorothee Sölle kennen lernte.

Nicht nur das Weibliche, auch die Natur kam in der Theologie immer zu kurz, eigentlich bis heute, da die Schöpfung wirklich bedroht ist.

Die «Option für die Armen» müsste man heute ausweiten und als «Option für die arme Schöpfung» verstehen. Die «Natur» galt der Theologie oft eher als gefährlich. Ihr ging es um die Seele und das Geistige.

Aber «an der Seele baumelt noch ein Leib», hat Heinrich Heine gegen diese Religion eingewendet.

Der Leib als «Gefängnis der Seele», welch seltsame Vorstellung, wo doch in der Bibel eher von einem beseelten Leib die Rede ist – im Gegensatz zu einem «entseelten Leib», der dann eben «tot» ist. Die Befreiung von solchen falschen Vorstellungen kommt einer Befreiung zum Leben gleich. Theologie wurde für mich ein Prozess der Befreiung von Clichés und Zwängen.

Ganz ähnlich hat wohl auch die Beschäftigung mit Literatur gewirkt.

Ich war immer ein bisschen enttäuscht, dass die Theologen oft keine Ahnung von neuerer Literatur haben – und umgekehrt die Germanisten keine Ahnung von Theologie. Bei den Autoren ist das etwas anders. Mit Hugo Loetscher zum Beispiel könnte man gut über Befreiungstheologie reden.

Beginnt das Thema der Befreiung bereits bei der Art, wie wir uns Gott vorstellen?

Leonardo Boff hat erstaunlicherweise auch ein Büchlein über die Trinität geschrieben. Mir selbst ist die Trinität auch erst nach und nach aufgegangen. In Unterricht und Unterweisung habe ich immer einen grossen Bogen darum gemacht. Ein altväterisches Dogma! Schon wieder bloss drei Männer! Auch das hat mich gestört. Andererseits hat mich Karl Barth auch hier fasziniert, wenn er bereits im Begriff Gottes die Partizipation sieht, die Demokratie und eigentlich die Gewaltenteilung.

Anders als etwa der Islam?

Andere Religionen haben ganz andere Denkfiguren, wenn sie von Gott reden. Diese Gewaltenteilung innerhalb Gottes, die göttliche Mitprache und Mitbestimmung, diese Geselligkeit in Gott liegt ihnen fern. Was steckt da nicht an Potential zum Nachdenken drin, bis in die Politik hinein. Vielleicht ist es ja kein Zufall, dass sich die Gewaltentrennung zwischen Kirche und Staat – oder eben die Teilung der verschiedenen Gewalten im Staat – gerade im Westen entwickelt hat. Könnte da nicht insgeheim auch die trinitarische Tradition dahinter stecken?

Was biesse denn das heute und hier? «Die Herren, die mit dem Tod uns regieren» rücken uns mit der Globalisierung näher.

Es geht nicht mehr bloss um die Armen im Süden. Mir scheint, die Globalisierung sei ein neuer Name für den Imperialismus der westlichen Industrieländer. Sie überwältigt im Namen von Sachzwängen und Notwendigkeiten. Selbst die eigenen Bauern und die eigene Landwirtschaft werden auf ihrem Altar geopfert. Geopfert wird auch das Ziel, dass jedes Land, soweit es geht, ernährungssouverän ist. Der globale Riesen Austausch von Rohstoffen und Industriegütern ist ja auch ökologisch ein Problem, auch die Monokulturen, die in den Ländern des Südens explosionsartig wachsen, man denke nur an die Soja-Monokulturen für den Bio-Sprit. Solche globale Arbeitsteilung finde ich nicht gut. Aber vielleicht bin ich mittlerweile etwas altväterisch und habe immer noch die Ernährungssituation im zweiten Weltkrieg vor Augen.

Offenbar geht es um Überwältigung. Eine Kontrolle durch Gewaltenteilung gibt es nicht.

Eine rationale Politik müsste immer fragen, wie es denn dem andern zumute sei: im Wirtschaftlichen und auch in politischen Konflikten, zum Beispiel heute in Georgien und Südossetien, wo die andern eben

die Russen sind. Wie anders als so wären Frieden und Verständigung je möglich?

Gilt das auch für das Verständnis zwischen den Religionen?

Wohl schon. Globalisierung und weltweite Migration haben heute auch die Religionen näher zusammen geführt. Für Karl Barth war das alles noch weit weg. Wie wir den andern Religionen begegnen sollen? Staunen ist wichtig, sage ich, und Lernen!

Vielleicht auch darauf achten, ob ihre Weisheit Unterdrückung rechtfertigt oder Mut weckt zur Befreiung?

Aber das können wir nicht nur gegen die andern wenden, solange sich der christliche Glaube in einem George Bush manifestiert. Wahrscheinlich müssen wir heute auch über die Bibel hinaus Bündnisse suchen mit Gottes- und Wahrheitssuchern in allen Kulturen und Religionen.

Auch hier ist wieder das Modell der Dreieinigkeit wichtig: Das Anderssein der andern kennen und anerkennen. Offenbar will Gott, dass es verschiedene Religionen gibt. Wahrscheinlich bedeutet dies, dass es nicht gut ist, wenn eine Religion und eine Denkweise dominieren. Wir dürfen die Vielzahl der Religionen nicht dem Sündenfall zuschreiben, sondern sollten sie als Schöpfungstatsache sehen.

Von Kurt Marti ist zuletzt erschienen: Ein Topf voll Zeit. 1928 – 1948, Zürich/München 2008. Das untenstehende Gedicht ist Martis Beitrag zum Heft «Vom langen Atem. Ein Festschriftchen zu Albert Riegers 60. Geburtstag». Unser herbstlicher «Schlusspunkt» auf Seite 16 nimmt die Gedanken Martis zu den Religionen nochmals auf.

«anführer des lebens»
(apostelgeschichte 3,15)

wie sollte ich wissen?
wie kann überhaupt
irgendwer wissen
da im dickicht der welt
die schlupfwege meist
nur schwer einsehbar bleiben
auf denen
ER
der anführer des lebens
bosheit und niederlagen
untaten und tode
von tag zu tag
unterwandert?



«Die Fusswaschung», Job. 13, 2 - 5
s. Seite 8



Marianne Renfer Kellerbals

Ein Brief zum Abschied

Liebe Marianne

Wenn Du uns nach Deiner Pensionierung auf Ende Januar 2009 verlässt, geht ein Kapitel in der Geschichte der Fachstellen OeME und Migration zu Ende. Begonnen hast Du Deine Tätigkeit in der Kirche 1989 mit einem Teilzeitjob im damaligen Amt für Flüchtlingsfragen, das sich später zur Fachstelle Migration weiter entwickelte. Mit dem Wechsel zur Fachstelle OeME im Jahr 1999 begann eine zweite, wiederum zehnjährige Etappe, die Dich als Sachbearbeiterin und Sekretärin in neue Aufgabenfelder hineingeführt hat. In Deinem 20-jährigen beruflichen Weg spiegelt sich somit das gesamte, breite Spektrum der Aufgaben unseres Bereichs OeME-Migration mit seinen beiden Fachstellen, im heutigen Basislager an der Speichergasse in Bern. In diesen gemeinsamen, bewegten Jahren sind wir beruflich und menschlich zusammen gewachsen. Du hast dabei einen durchaus eigenen Ton in die Vielstimmigkeit der Fachstellen OeME und Migration gebracht. Und Du hast eigene Akzente gesetzt. Was Dir, neben der Sachbearbeitung im Bereich Entwicklungszusammenarbeit, besonders am Herzen lag, waren die Begegnung und der Dialog mit muslimischen Frauen und Männern. Seit ihrer Gründung im Jahr 1990 warst Du Vorstandsmitglied der *Gemeinschaft Christen und Muslime in der Schweiz*, für die Du mit zäher Effizienz das Sekretariat geführt und dadurch vielen Projekten zum Erfolg verholfen hast. Dein besonderes Interesse für fremde Länder und Kulturen hatten Dich schon in den 90er Jahren bewogen, auf dem zweiten Bildungsweg Ethnologie und Islamwissenschaft zu studieren. Den wachen Blick der Ethnologin für das Fremde und Andere hast Du Dir in den all den Jahren bewahrt. Nach Deiner Pensionierung wirst Du mehr Zeit und Musse haben, dieser Leidenschaft nachzugehen. Und du wirst intensiver Dein zweites Lebenszentrum in der Provence geniessen können. Als Dein Abschied nahte, hast Du uns einmal gesagt: «Ich würde am liebsten noch einige Zeit weiter arbeiten.» Bei aller Wehmut – ein schönes Zeichen unserer gegenseitigen Verbundenheit!

Albert Rieger

Ökumenische Impulsveranstaltungen

Die erste findet Mittwoch, 26. November, 14.00 - 17.15 Uhr in Bern statt. Andreas Fischlin, Klimaforscher, Mitautor des Uno-Klimaberichtes und Friedensnobelpreisträger, wird die Hintergründe zum Klimawandel erklären und aufzeigen, was für Schritte auf eine nachhaltige Gesellschaft hin nötig sind. www.oekumenischekampagne.ch

Impulse für Kirchenbasare

Eine Tagung wird zwanzig Jahre alt

Vor zwanzig Jahren wurde die erste Impulstagung für Kirchenbasare im Kirchlichen Zentrum Bürenpark durchgeführt. Dieser Anlass erfreut sich bis heute ungebrochener Beliebtheit.

Die damalige Mitarbeiterin Catina Hieber und eine Gruppe engagierter Frauen wollten Organisatorinnen und Mitarbeiterinnen von Kirchenbasaren eine Plattform bieten: einerseits sollten sie sich Anregungen und Ideen für ihren Basar holen können, andererseits standen Begegnung und Erfahrungsaustausch im Zentrum. Gleichzeitig wollten die Pionierinnen mit Referaten und Diskussionen für aktuelle Themen der Entwicklungszusammenarbeit und Mission sensibilisieren. Dies ist, mit kleinen Anpassungen, bis heute so geblieben. Sowohl die Planung und Durchführung dieser Tagung als auch die der Basare in den Kirchgemeinden sind die Frucht unzähliger Stunden geleisteter Freiwilligenarbeit. Dazu kommt die Bereitschaft von fachlich versierten Kursleiterinnen, ihr Wissen und Können für ein äusserst bescheidenes Honorar weiterzugeben. Gelebte Solidarität also.

Wir hoffen, dass auch in den nächsten Jahren die Teilnehmerinnen unserer Tagung von ihren Kirchgemeinden gestärkt und unterstützt werden bei der Durchführung ihres Basars. Die Basare bieten ein wunderbares Gefäss, um in der Kirchgemeinde Begegnungen zwischen ganz unterschiedlichen Menschen zu ermöglichen und Gastfreundschaft und Nächstenliebe ganz konkret zu leben.

Programm der kommenden Impulstagung bzw. der nächsten stattfindenden Basare: Verena Garcia, 031 313 10 20

Weil das Recht auf Nahrung ein gutes Klima braucht

Die ökumenische Kampagne Brot für alle/Fastenopfer 2009

Die Realität des Klimawandels ist seit dem Bericht des UNO-Klimarates (www.ipcc.org) und der Vergabe des Friedensnobelpreises an die Autor/innen allgemein anerkannt. Der Verbrauch an Ressourcen in den entwickelten Ländern ist zu hoch, unser Lebensstil ist nicht nachhaltig und belastet die Umwelt stark. Der Klimawandel wird die Menschen im Süden weitaus härter treffen als uns. Bereits jetzt leiden viele Menschen unter veränderten Wetterbedingungen, häufigeren Trockenperioden, heftigen Stürmen oder Überschwemmungen. Vorauszusehen sind zusätzlich steigende Meeresspiegel, Flüchtlingsströme, zunehmende Konflikte um Ressourcen wie Land und Wasser, wachsende Armut und Hunger. Diese Entwicklungen können arme Länder kaum abfedern. Die soziale Gerechtigkeit gerät weiter in Schieflage, da einmal mehr die ärmsten Bevölkerungskreise einem Prozess schutzlos ausgeliefert sind. Wir im Norden tragen als Hauptverursachende dabei eine besondere Verantwortung.

Hier will die Kampagne anknüpfen. Einerseits werden praktische Vorschläge auf den Tisch kommen, wie wir als Kirchen unseren Energieverbrauch und CO₂-Ausstoss reduzieren können. Andererseits soll mit einer Postkartenaktion rund um die internationalen Verhandlungen des Post-Kyoto-Protokolls und mit dem Aufzeigen der Bedeutung des Klimawandels im Alltag von Menschen im Süden Sensibilisierungsarbeit geleistet werden. Kontakte mit Gästen aus dem Senegal und den Philippinen können zu neuen Einsichten verhelfen.

Susanne Schmeberger Geisler

Claudia Ganzoni

Glück muss man haben. Wir haben es offensichtlich: Seit letzten August ist Claudia Ganzoni mit uns im Team, ein Geschenk des FAU-Stellennetzes. Claudia hat sich sehr rasch eingelebt und unter anderem für die bernische *Fête CultuRel* in eigener Verantwortung den Informations- und Gesprächsraum der christlichen Kirchen gestaltet und organisiert. Daneben macht sie bei uns Redaktionsarbeit in mehreren Sprachen und nimmt an unseren Team-sitzungen teil.

Sie kommt aus Graubünden und ist mit einem Mann aus Gambia verheiratet. In Bern hat sie Ethnologie, Religionswissenschaft und Pädagogik studiert und ihr Studium letzten Herbst beendet. Interkulturelle Erfahrungen gehören für sie zum Alltag. Dass eingewanderte Menschen sich hier in der Schweiz zugehörig fühlen, liegt ihr am Herzen. Schon als Primarschülerin in ihrem Herkunftsdorf Zizers hat es sie gestört, wenn die Töchter der italienischen Arbeiter der Zementfabrik «Tschingg» gespottet wurden. Aber auch Claudia hatte Glück: Auf Januar 2009 wird sie in der Kirchgemeinde Ostermundigen eine Stelle als Jugendarbeiterin antreten. Unsere besten Wünsche begleiten sie.

Benz H.R. Schär



Fête KultuRel 2008

Eine Gruppe indonesischer Kinder tritt mit ihrem Anklung-Orchester stolz vor Publikum auf. Andere Kinder schreiten begeistert in farbenprächtigen Masken durchs Festgelände oder sind unterwegs auf dem Parcours «Tour de Fête».

Nicht nur für die Kleinen wird viel geboten, auch die Grossen sind bestens bedient: So legen etwa die Philosophin Carola Meier-Seethaler und der Theologe Klaus-Peter Jörns in spannenden Vorträgen ihre Ideen dar und diskutieren mit dem Publikum. In der grossen Halle präsentieren sich die verschiedenen Religionsgemeinschaften in einem friedlichen Nebeneinander. Musik verzaubert die Festgemeinde. Und es duftet verlockend nach Speisen aus aller Welt. Die Menschen sind berührt, als Vertreter der im Projekt engagierten Weltreligionen je einen Segen für das Haus der Religionen sprechen und singen. Religion, Kultur, Tanz, Musik, gelebte Spiritualität, Lachen und Diskutieren – all das zeichnet das *Fête KultuRel* und das gesamte Projekt «Haus der Religionen – Dialog der Kulturen» aus; seit acht Jahren, hier und jetzt (am provisorischen Standort an der Schwarztorstrasse 102), und auch in naher Zukunft, wenn am Berner Europaplatz gebaut wird.

Sabine Jaggi



Am Fête KultuRel (Bild: FaMi)

Kantonale Migrationspolitik

Grosser Rat diskutiert Asyl- und Ausländerfragen

In der Novembersession findet die erste Lesung des kantonalen Einführungsgesetzes zum Ausländer- und zum Asylgesetz statt. Der Kanton Bern schafft damit die gesetzliche Grundlage für den Vollzug der eidgenössischen Vorgaben. Es geht um die Sozialhilfe für Personen des Asylbereichs, die Nothilfe, die Ausschaffung und Zwangsmassnahmen. Alles Themen, mit denen sich Kirchen und Hilfswerke seit langem befassen.

Der Synodalrat reichte anfangs Jahr im Rahmen der Vernehmlassung eine Stellungnahme zum Vorentwurf des Gesetzes ein. Einige wenige Anregungen wurden aufgenommen. Vieles, was uns Sorgen bereitet, ist jedoch bereits in den eidgenössischen Gesetzen festgelegt. Dennoch denken wir, dass der Kanton vor allem in der Umsetzung der Nothilfe einen Handlungsspielraum hat. Wir sind besorgt, dass er das Grundrecht auf Hilfe in Notlagen wieder vermehrt zur Abschreckung der Betroffenen instrumentalisiert. Die Nothilfe soll möglichst gar nicht in Anspruch genommen werden, die Menschen werden ohne Perspektiven, Ressourcen und Hilfen «fallen gelassen». Details werden im Gesetz natürlich nicht geregelt, aber der Geist und die Diskussionen des Grossen Rates werden indirekt Einfluss auf den Alltag haben. Die kirchlichen Stellen, Hilfswerke und NGOs versuchen, in der kantonalen Migrationspolitik präserter zu sein, indem wir uns koordinieren, das Spezialwissen austauschen und für Eingaben bzw. Gespräche mit Behörden und Politikern nutzen.

Anne-Marie Saxer-Steinlin

Netzwerk Joint Future

Unsere Kirchen sollen einen Beitrag leisten für ein friedliches, gedeihliches Zusammenleben von Einheimischen und Zugewanderten. Die Fachstelle Migration sucht deshalb immer wieder das Gespräch mit Kirchgemeinden, unterstützt sie nach Möglichkeit in ihren Projekten und gibt Ideen und Anregungen für Neues. Rückmeldungen aus den Kirchgemeinden sind aber auch für die Arbeit der Fachstelle wichtig. Um diese oft punktuellen Kontakte auf eine nachhaltigere Basis zu stellen, traf sich im Sommer zum ersten Mal das *Netzwerk Joint Future*. Pro Bezirk nahmen ein bis zwei Kontaktpersonen daran teil. Sie haben Interesse an der Migrationsarbeit oder sind bereits an einem Projekt beteiligt. Und sie haben Zugang zu andern Interessierten im Bezirk und einen Bezug zur Kirche.

In zwei Workshops befassten wir uns mit Fragen rund um die Integration in einer multireligiösen Gesellschaft und mit dem Umbruch im Asylbereich. Spannend war zu hören, wie engagiert und kreativ in verschiedenen Gemeinden am Thema Migration gearbeitet wird. Der Austausch untereinander ist ein wichtiger Aspekt dieses Netzwerkes. Wer mehr erfahren möchte oder selber an einer Teilnahme interessiert ist, melde sich bitte bei der Fachstelle Migration.

Anne-Marie Saxer-Steinlin

Vivre Ensemble

La défense du droit d'asile à travers l'information et la documentation

Née de la volonté de renforcer le mouvement d'opinion contre le durcissement de la loi sur l'asile, l'association *Vivre Ensemble* a vu le jour à la fin 1985 avec la parution de son premier bulletin. «Il était important qu'il y ait un périodique avec des informations de base et des analyses, qui permettent à chaque personne de réfléchir, de garder sa motivation et son engagement», explique Yves Brutsch, un des fondateurs de ce bulletin de liaison pour la défense du droit d'asile. Car jusqu'alors il y avait différents groupes prêts à agir, mais ils étaient morcelés, il fallait donc «créer un sentiment d'appartenance», indique-t-il.

Ainsi, dès le départ, il s'est créé un comité de rédaction composé par des personnes actives dans le domaine du droit de l'asile représentatif des différents cantons de Suisse Romande. Avec une parution de cinq fois par année et un tirage de 1500 exemplaires, la revue *Vivre Ensemble* est devenue un point de repère et d'information pour ceux qui veulent faire quelque chose. C'est aussi un magazine qui raconte les péripéties d'hommes et de femmes qui essayent de trouver refuge en Suisse. Dans ses pages, ils trouvent la possibilité de faire entendre leur voix.

La fidélité de ses abonnés et donateurs tout au long de ces vingt années a permis à l'association de créer un centre de documentation qui recense toute information (lois, pactes, rapports, études) relative à l'asile en Suisse afin d'aider les professionnels – juristes et autres – et les étudiants qui travaillent ou font de la recherche dans ce domaine. À cet effet, le centre envoie chaque mois une liste des nouveaux documents publiés en la matière. La situation étant toujours moins favorable à l'accueil des requérants d'asile, il s'agit «de soutenir les personnes engagées pour que, face aux difficultés actuelles, elles ne se découragent pas», dit Yves Brutsch.

Maria Vila

Sont-ils encore des êtres humains?

Les demandeurs d'asile sont-ils des êtres humains aux yeux de nos autorités? Aussi choquante soit-elle, la question se pose dans toute sa brutalité, si l'on s'efforce de prendre conscience du traitement inhumain que subissent les requérants.

Lors de la session de mars des Chambres fédérales, il s'est trouvé à plusieurs reprises une majorité pour approuver l'usage d'une arme à électrochocs destinée à paralyser les récalcitrants lors des expulsions. Une arme interdite contre les animaux...

Le 5 mars, une conférence de presse à laquelle participait l'ancien chancelier de la Confédération dénonçait le fait que la quasi totalité des cantons ait trouvé normal de priver les déboutés de l'asile placés à l'aide d'urgence d'une assurance maladie, pourtant obligatoire pour tous. En clair, les déboutés n'ont pas besoin de recevoir les mêmes soins que les habitants de ce pays.

Une proposition d'interdire tout mariage aux requérants déboutés et aux «sans papiers» est en cours d'adoption aux Chambres fédérales, quand bien même l'exécution du renvoi peut prendre des années. Ces jeunes adultes n'auraient ainsi plus le droit de développer une vie affective débouchant sur la fondation d'un ménage.

Dans l'éventail des mesures de contrainte, la dernière révision de la législation sur l'asile et les étrangers a introduit une détention pour insoumission qui nous ramène au moyen âge. Il ne s'agit ni de punir en lien avec un délit, ni de détenir quelqu'un en vue d'un renvoi proche. Non, il s'agit de détenir quelqu'un, jusqu'à dix-huit mois, pour briser sa résistance et le faire craquer.

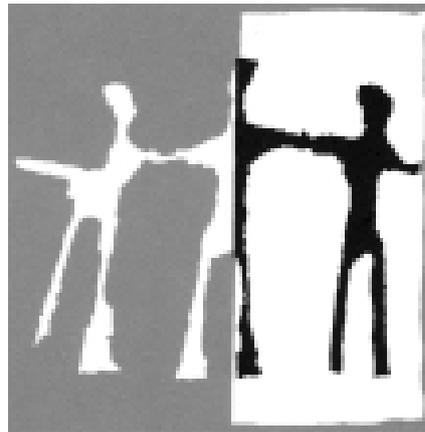
On sait que dans le cadre de la procédure d'asile, les requérants n'obtiennent presque jamais l'assistance d'un avocat d'office comme promis par l'article 29 de la Constitution aux personnes indigentes. On sait que dans certains cantons, les enfants de requérants ne sont plus systématiquement scolarisés. De longue date, les demandeurs d'asile sont placés dans des logements collectifs, sans possibilité parfois de disposer d'un espace protégeant leur vie privée. Et les discriminations s'étendent jusqu'à l'interdiction de passer le permis de conduire ou de souscrire une carte «easy» pour leur téléphone portable, comme si la liberté de se déplacer et de communiquer ne valait pas pour les requérants.

Et que dire de ces fouilles anales que la police multiplie sans raisons objectives, dans le seul but d'humilier ceux qui subissent des contrôles au faciès du fait de leur couleur de peau.

Non, les demandeurs d'asile ne sont plus traités comme des êtres humains. Mais c'est notre pays qui se rabaisse ainsi à bafouer les droits fondamentaux.

Yves Brutsch

Éditorial paru dans le bulletin Vivre ensemble, février 2008. Il est possible de s'abonner à Vivre ensemble, Genève, par simple versement de 20 frs. ou plus au compte postal 12-9584-1. www.asile.ch/vivre-ensemble



Gesucht: Auftrittsorte für Chor Coceval, 18. - 25. Mai 2009

Nach fast zehn Jahren ist es endlich wieder soweit: Der angolische Chor *Coceval* ist zu Gast in der Schweiz. Der Chor besteht aus 30 Männern der Baptistischen Kirche in Luanda, Angola. Sein Repertoire umfasst geistliche Lieder und Volksmusik aus Afrika - eine faszinierende Mischung von afrikanischen Rhythmen mit europäischer Melodik.

Lassen Sie sich dieses Erlebnis nicht entgehen und laden Sie den Chor in der Zeit zwischen dem 18. und dem 25. Mai 2009 zu einem Auftritt in Ihrer Kirchgemeinde ein. Bitte melden Sie sich möglichst umgehend, um uns die Planung zu erleichtern.

Fachstelle OeME, Magdalena Schlosser, Speichergasse 29, 3011 Bern. magdalena.schlosser@refbejus.ch, 031 313 10 14

November 2008

Samstag, 8. November
Schwarztorstrasse 102, Bern
Nacht der Religionen
www.haus-der-religionen.ch

Freitag, 14. November, 9.00 Uhr
Hotel Kreuz, Zeughausg. 41, Bern
Minarettverbots- und Ausschaffungsinitiative
Impulstagung zur rechtlichen und politischen Einschätzung
Anmeldung bis 7. November:
info@amnesty.ch; Amnesty Int. Schweiz. Sektion, Postf., 3001 Bern

19. - 23. November
Ausstellung an der IGA Interlaken
Mehr Schutz für die Opfer von Frauenhandel

Freitag, 21. November, 10.00 h - Samstag, 22. November, 16.30 h
Romerohaus Luzern
Heiliges Interpretieren – Annäherungen an Tora, Bibel und Koran
Interreligiöser Theologiekurs für Frauen. **Anmeldung bis 7. Nov.:**
www.romerohaus.ch

Sa. und So., 22./23. November
Boldern, Männedorf
Frieden – Sicherheit – Verwundbarkeit
mit Geiko Müller, Stella Jegher
Infos und Anmeldung: Boldern, Tel. 044 921 71 71, tagungen@boldern.ch, www.boldern.ch

25. November - 10. Dezember
16 Tage gegen Gewalt an Frauen www.16tage.ch

Dienstag, 25. Nov., 8.45 - 17.00 h
Farelhaus, Biel
Interventionspraxis gegen Gewalt an Frauen in Ehe und Partnerschaft
Kosten: Fr. 100.- bzw. Fr. 150.-
Anmeldung: www.25-11-2008.ch

Dienstag, 25. November, 18.00 h
Münster Bern, Vernissage zur Ausstellung
1000 Peace Women Across the Globe

Mittw., 26. Nov. 14.00 - 17.15 h
Ref. Kirchgemeindehaus
Johannes, Wylstrasse 5, Bern
Ökum. Impulsveranstaltung
Kampagne Brot für alle/Fastenopfer 2009, s. Seite 12
Weil das Recht auf Nahrung ein gutes Klima braucht
mit Andreas Fischlin, Klimaforscher, Friedensnobelpreisträger
Verschiedene thematische Workshops, inkl. Katechese-Ateliers
Infos: 031 313 10 10,
oeme@refbejuso.ch

Donnerstag, 27. Nov., 18.00 h
Mahagony-Hall, Klösterlistutz 18, Bern
Beratungsarbeit von Gewalttätern zum Gewaltausstieg
Urs Widmer, Pedro Lenz, Gabor & Co. www.stoppmaennergewalt.ch

Donnerstag, 27. Nov., 19.30 h
Münster Bern
Was wir für den Frieden tun?
Friedensfrauen Weltweit

Freitag, 28. November, ab 13.00 h
Le Cap der Franz. Kirche, Bern
Einfluss gewaltsamer Konflikte auf Geschlechterverhältnisse
mit Friedensforscherinnen aus Palästina, Algerien und Kosova
Infos und Anmeldung: 16tage@cfd-ch.org, 031 300 50 60

dimanche 30 novembre, 10.00 h
temple protestant Porrentruy
Culte Terre Nouvelle

Dezember 2008

Montag, 1. Dezember, 20.00 h
Forum Altenberg, Altenbergstrasse 40, Bern
Frauen im Islam in Familie, Staat und Religion
www.forumaltenberg.ch

Freitag, 5. Dez., 8.15 - 17.00 h
Gemeinschaftszentrum Heuried, Döltschweg 130, Zürich
«Weisch Mann, so gaht's!»
Junge Migranten im Spannungsfeld von Arbeit - Familie - Schule - Freizeit. Kosten: 120.-.
Infos u. **Anmeldung bis 25. Nov.:**
043 268 60 92, matias.dabbne@gz-zh.ch, www.gz-zh.ch/6

Freitag, 5. Dez., 9.15 - 12.15 h
Ref. Kirchgemeindehaus
Johannes, Wylstrasse 5, Bern
...und auch Joseph – biblische und heutige Vaterbilder
mit Andreas Borter, Theologe und Vätercoach. Beitrag: Fr. 30.-
Infos: 031 385 17 17
Anmeldung bis 17. November:
Frabina, Laupenstr. 2, 3008 Bern

Mittwoch, 10. Dezember
Tag der Menschenrechte
12.00 h, Münster Bern
Suppenmittag mit Friedentexten und musikalischer Begleitung, Friedensfrauen Weltweit

Januar 2009

Spirituelle Theologie im interreligiösen Prozess
Berufsbegleitender Universitätslehrgang in 17 Modulen
ab April 2009 – Dezember 2011
Infos: leitung@romerohaus.ch, www.romerohaus.ch
Bewerbungen bis 15.1.2009

Ökumenische Impulsveranstaltungen
Kampagne Brot für alle/Fastenopfer 2009, s. Seite 12
Weil das Recht auf Nahrung ein gutes Klima braucht

Samstag, 10. Jan., 14.00 - 17.30 h
Kath. Pfarreizentrum St. Martin, Martinstrasse 7, **Thun**
inkl. Katechese-Ateliers

Dienstag, 13. Jan., 18.00 - 21.30 h
Zwinglihaus, Zwinglistrasse 9, **Grenchen**

Mittwoch, 14. Jan., 8.30 - 11.30 h
Pfarreizentrum Dreifaltigkeit, Rotonda, Taubenstr. 12, **Bern**
Einführungsveranstaltung für Unterrichtende

Mittw., 14. Jan., 18.00 - 21.30 h
Kath. Kirchgemeindehaus, Hasenmattstr. 36, **Langenthal**

mardi 20 janvier
maison de paroisse réformée, **Saignelégier**
Campagne Pain pour le prochain 2009
sécurité alimentaire sous l'angle climatique

Mahnwachen für einen gerechten Frieden in Israel/Palästina
Jeden zweiten Freitag im Monat jeweils 12.30 - 13.00 Uhr auf dem Bahnhofplatz Bern vor der Heiliggeistkirche, 14. November, 12. Dez., 9. Januar, 13. Februar

Mittw. und Do., 21./22. Januar
Gruppenweise Aufnahme und Integration von Flüchtlingen in der Schweiz

Asylsymposium der Schweizer Flüchtlingshilfe und des UNO-Hochkommissariates für Flüchtlinge. www.osar.ch/symposium

Go for Peace (ehemals SÖF)
Friedenskompetenz in 14 Kurs-tagen (ab 22. Januar)
Anmeldung bis 31. Dezember:
www.romerohaus.ch, info@romerohaus.ch, 041 375 72 72

Samedi 24 janvier, 9.00 - 16.00 h
maison de paroisse, Tramelan
Soirée de lancement
Creamission
Journée d'échange et de création pour toute personne engagée dans le cadre des ventes de paroisses

Vorschau

«Vor Calvin sind wir alle klein»
Ja, Riesen sind schwer ins Auge zu fassen: Selbst Reformierte wissen deshalb wenig bis nichts von ihrem Übervater, dessen Geburtstag sich nächstes Jahr zum 500. Mal jährt. Allenfalls haben sie etwas von Servet gehört (nein, wir meinen nicht den Fussballclub!) oder von müffeligem Moral, die angeblich auf Calvin zurück gehe. Dabei gäbe es auch ganz anderes zu berichten. Lesen Sie es nach im nächsten *vice-versa*. Es erscheint am 3. März 2009.

Die *vice-versa*-Redaktion nimmt gerne Hinweise zu Veranstaltungen entgegen. Redaktionsschluss: 20.1.2009
Fachstelle Migration, *vice-versa*, Speichergasse 29, 3011 Bern, Tel. 031 313 10 10
Fax 031 313 10 12
vice-versa@refbejuso.ch



Auf dem Weg zur Petitionsübergabe
(Bild: Peter Gerber)

Petition eingereicht

Mit der Petition «Mehr Schutz für die Opfer von Frauenhandel» fordern 71'980 Personen, dass sich die Bundesbehörden und die Kantone stärker für die Opfer einsetzen. Ob eine von Frauenhandel betroffene Frau überhaupt als solche identifiziert und geschützt wird, hängt heute vor allem davon ab, in welchem Kanton sie mit den Behörden in Kontakt kommt. Dort, wo die Behörden mit dem *Fraueninformationszentrum FIZ* (www.fiz-info.ch) zusammen arbeiten, konnten vermehrt Opfer erkannt und Hilfeleistungen erbracht werden. Damit Opfer in der ganzen Schweiz geschützt werden, muss der Bund verbindliche Standards für alle Kantone schaffen. Die von vielen Organisationen, Verbänden und Hilfswerken getragene Kampagne wurde auch von städtischen und kantonalen Stellen, Kirchen und im Rahmen der *Dekade zur Überwindung von Gewalt* unterstützt. Am 11. September 2008 wurde die Petition eingereicht.

www.stopp-frauenhandel.ch
www.traitedesfemmes2008.ch

Impressum
vice-versa 3/2008 (November)
Mitteilungen der Fachstellen Oekumene, Mission, Entwicklungszusammenarbeit (OeME) und Migration (FaMi) der Reformierten Kirchen Bern-Jura-Solothurn
Communications des Services Terre Nouvelle et Migration des Eglises réformées Berne-Jura-Soleure
www.refbejuso.ch/oeme
www.refbejuso.ch/migration
Auflage/tirage: 5800; erscheint dreimal jährlich, parution trois fois par an; freiwilliger Beitrag, contribution facultative

Rédaction
Peter Gerber, Matthias Hui,
Albert Rieger, Benz H.R. Schär,
Maria Vila

Adresse/Abonnement
Fachstellen OeME und Migration
Speichergasse 29, 3011 Bern
Tel. 031 313 10 10
vice-versa@refbejuso.ch

Druck/Impression
Rub Graf-Lehmann AG, Bern

Herbstliche Ketzereien

Kürbisse, Tomaten, Fenchel, Äpfel, Pflaumen, Zwetschgen, Zucchetti, daneben Sonnenblumen, Gladiolen, Asters, Chrysanthemen. Bauern und Gemüsehändler hinter den Marktständen, davor Menschen aller Alter und Stände, emsig mit Taschen und Marktwägelchen unterwegs, sich auf die Tasse Kaffee mit Freunden im nächsten Beizli freuend. Göttlicher Herbstsegen! «Darüber jauchzet jung und alt», singt Paul Gerhardt, «und rühmt die grosse Güte / des, der so überfliegend labt / und mit so manchem Gut begabt / das menschliche Gemüte.»

Mit den Psalmen könnte man noch weiter gehen und nicht nur die Früchte und Blumen des Herbsts zum Segen der Schöpfung rechnen, sondern die Vielfalt der Natur überhaupt: Krokodile, Steinböcke, das Flusspferd, Gazellen, Klippdachse, Bienen, Ameisen, aber auch den Sonnenaufgang, die Kühle der Nacht und den erfrischenden Regen. Welche Bio-Diversität entfaltet sich vor unsern Augen! An ihr freuen sich nicht nur wir, heisst es: Auch Gott selbst ist ihr heiter zugewandt. Einfalt scheint nicht seine Sache zu sein.

Warum sollten wir deshalb mit dem Aufzählen nicht noch einen Schritt weiter gehen und die Vielfalt der Kulturen und Religionen erwähnen, die Farben und Düfte beim sakralen Tanz der Hindus, die konzentrierte Stille beim islamischen Freitagsgebet, die Achtsamkeit einer buddhistischen Nonne, die Tora-Freude der Juden? Wenn Vielfalt dem göttlichen Plan entspricht (und wir sie loben, wo es um unsern Speisezettel geht), warum müsste sie uns zuwider sein, wenn es um Religionen geht? Sollten sie nicht auch zum Reichtum von Gottes Schöpfung gehören? Wären nicht auch sie Bilder seiner Weisheit und Güte? Hätte sie Gott im Plural gewollt, weil sein Element die Fülle ist und, wer weiss, vielleicht auch, damit unser «menschliches Gemüte» daraus etwas lernen könnte? Zum Beispiel, dass keine einzelne Religion sich als einzige sehe, sondern sich durch die andern irritieren liesse und sich daran erinnerte, dass sie nur einen Bruchteil der göttlichen Wahrheit auffängt und es, was den Rest betrifft, bei ihr selbst recht menschelt? Dass sie sich genierte, wenn sie in Versuchung geriete, sich für Gottes Generalvertreterin auf Erden zu halten? Dass eine Theologie auf dem Holzweg sei, wenn sie immer raffinierter – und vielleicht gar mit Zwangsmitteln – ihren Alleinanspruch auf Wahrheit begründet und gar durchsetzt? Und dass es vielleicht doch eher unsere eigene Enge (und nicht göttlicher Wille) sei, wenn wir die Wahrheit als Privatbesitz betrachten?

Liebe Leserin, lieber Leser, geniessen Sie den Herbst und seinen Segen so weit es noch geht und das Saisongemüse nicht auf einen kümmerlichen Rest von Kabis und Karotten zusammen geschmolzen ist! Beissen Sie herzhaft in die saftigen Früchte und stellen Sie sich vor, dass Gott über dem Himmelsgewölbe dazu lächle und sich mit Ihnen freue.

Benz H.R. Schär

Der «Schlusspunkt» ist eine Kolumne, in der Autorinnen und Autoren pointiert eine Meinung vertreten.